

31983D0414

L 237/4

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

26.8.1983

NÕUKOGU OTSUS,

25. juuli 1983,

ühenduse ühinemise kohta Läänemere ning Suur- ja Väike-Belti vete elusressursside püügi ja kaitse konventsiooniga, mida on muudetud konventsiooni osalisriikide esindajate konverentsi protokolliga, millele on alla kirjutatud 11. novembril 1982. aastal Varssavis

(83/414/EMÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 43,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, ⁽¹⁾

võttes arvesse assamblee arvamust ⁽²⁾

ning arvestades, et:

Läänemere ja Belti vete elusressursside majandamine ja säilitamine nõuab rahvusvahelist reguleerimist;

sel eesmärgil kirjutati 13. septembril 1973. aastal alla Läänemere ning Suur- ja Väike-Belti vete elusressursside püügi ja kaitse konventsioonile, edaspidi "Gdanski konventsioon", mis jõustus 28. juulil 1974;

ühendus on ainupädev mere elusressursside kaitseabinõud tarvitusele võtma nii autonoomselt, kui ka lepingujärgsete kohustuste kaudu kolmandate riikidega ning rahvusvaheliste organisatsioonide raames;

kaks liikmesriiki, kes on Gdanski konventsiooni osalisriigid, nimelt Taani Kuningriik ja Saksamaa Liitvabariik, esitasid 1977. aastal Poola valitsusele, kes on konventsiooni depositaarriik, ettepanekud konventsiooni muutmiseks, mis võimaldavad ühenduse ühinemist;

Gdanski konventsiooni osalisriigid kirjutasid 11. novembril 1982 alla protokollile, mis sisaldab konventsiooni muudatusettepanekuid, muu hulgas ka kõnealust taani-saksa ettepanekut;

kõnealused muudatused jõustuvad 90 päeva pärast seda, kui depositaarriik on saanud kõigilt osapooltelt muudatuste vastuvõtmisteadet. Pärast muudatuste jõustumist võib ühendus Gdanski konventsiooniga liituda;

ühendusel on vaja konventsiooniga ühineda, et parandada elusressursside kaitset Gdanski konventsiooni piirkonnas, mis on ka ühenduse kalurite püügipiirkond,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Ühendus kiidab heaks Euroopa Ühenduse ühinemise Läänemere ning Suur- ja Väike-Belti vete elusressursside püügi ja kaitse konventsiooniga, mida on muudetud konventsiooni osalisriikide esindajate konverentsi protokolliga, millele on alla kirjutatud 11. novembril 1982. aastal Varssavis.

Konventsiooni ja protokolli tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Nõukogu eesistuja annab ühinemiskirja hoiule Poola Rahvavabariigi Valitsusele konventsiooni ⁽³⁾ artikli XVIII kohaselt.

Artikkel 3

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Brüssel, 25. juuli 1983

Nõukogu nimel

eesistuja

C. SIMITIS

⁽¹⁾ EÜT C 117, 30.4.1983, lk 4.

⁽²⁾ Arvamus on esitatud 8. juulil 1983 (Euroopa Ühenduste Teatajas seni avaldamata).

⁽³⁾ Nõukogu peasekretariaat avaldab konventsiooni ühendusega seotud jõustumise tähtaja Euroopa Ühenduste Teatajas.